Panasonic

Инструкция по эксплуатации

Удобный в использовании мобильный телефон

Модель № **KX-TU456 RU**



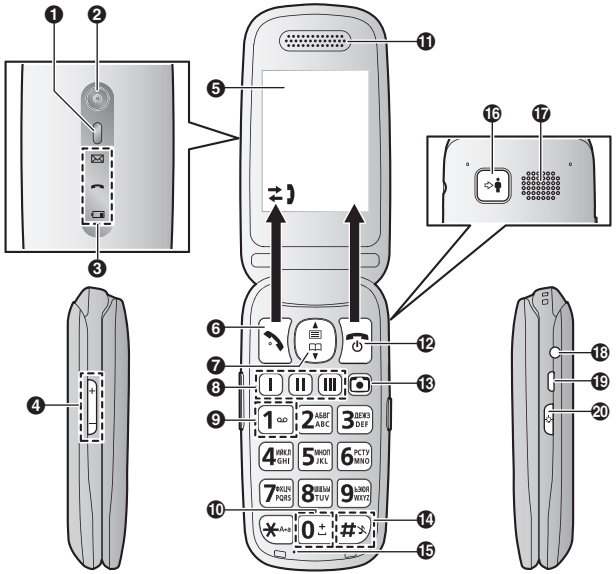
Благодарим вас за приобретение изделия производства компании Panasonic.

Прежде чем приступить к использованию изделия, изучите эту инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для дальнейших справок.

Перед эксплуатацией прочитайте раздел “Важная информация” на стр. 14.

Поставляемые аксессуары

– Адаптер для сети переменного тока (артикул № TPA-97H050055VW01): 1 шт.
– Аккумуляторная батарея (Артикул № 514047AR): 1 шт.



1. Светодиодный индикатор
2. Объектив камеры
3. Индикатор состояния светодиода
4. Увеличение/уменьшение громкости
   Изменение размера шрифта дисплея.
5. Экран

❻ Осуществление вызовов/ответ на вызовы
Левая функциональная клавиша (выбор функции, показанной выше).

❼ Клавиша навигации
- ▲ (☰): открытие главного меню.
- ▼ (🕮): просмотр списка контактов.

❽ Клавиша набора одним касанием; стр. 25

❾ Вызов голосовой почты

❿ Международный вызов

⓫ Динамик

⓬ Питание/завершение вызовов
Правая функциональная клавиша (выбор функции, показанной выше).

⓭ Клавиша камеры

⓮ Включение/выключение бесшумного режима. (Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.)

⓯ Микрофон

⓰ Приоритетный вызов; стр. 42

⓱ Громкоговоритель

⓲ Разъем для гарнитуры

⓳ Разъем USB (тип микро-B)

⓴ Включение/выключение светодиодного индикатора (Он выключается автоматически в течение около 2 минут.)

Начало работы

Установка 5
Дисплей 8
Включение/выключение питания 11
Исходные настройки 12

Важная информация

Для вашей безопасности 14
Важные инструкции по безопасности 19
Для наилучшей эксплуатации 19
Дополнительная информация 20
Удельный коэффициент поглощения 21
Технические характеристики 22

Основные операции

Как делать вызовы 24
Завершение вызова 26
Как отвечать на вызовы 26
Журнал вызовов 26
Служба голосовой почты 27
Ввод текста 28
Сообщения 29
Телефонная книга 34
Будильник 36
Ночной режим 38
Календарь/расписание 39
Запись голоса 41
Приоритетный вызов 42
Функции вызова услуг мобильной сети 45
Настройки безопасности 47
Камера 49
Просмотр изображений 50
Файловый менеджер 51

Настройка телефона

Список меню 53

Подключение к другим устройствам

Использование беспроводного соединения Bluetooth® 67
Использование USB-соединения 71

Полезная информация

Устранение неполадок 72
Общая информация 77
Информационные центры Panasonic 79
Графические символы, используемые на оборудовании, и их описания 80
Срок службы изделия 81

Указатель

Указатель.....82

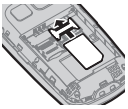
Установка

Вставка SIM-карты, карты microSD и батареи

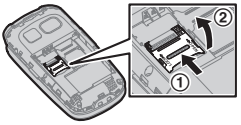
1 Снимите крышку телефона.



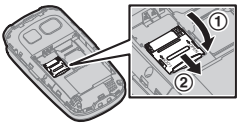
2 Вставьте SIM-карту контактами золотого цвета вниз.



3 Откройте крышку карты microSD, сдвинув (①), а затем подняв (②).



4 Поместите карту microSD контактами золотого цвета вниз, закройте крышку карты microSD (①), а затем осторожно сдвиньте крышку (②).



5 Вставьте батарею (①) и опустите ее в телефон (②), затем прикрепите крышку (③).



Важная информация:

- Перед извлечением батареи обязательно отключайте телефон.
- Во избежание потери данных или неисправности аппарата не закорачивайте позолоченные контакты SIM-карты или карты microSD, осторожно обращайтесь с картами и берегите их от повреждений.

Примечание:

- Используйте только указанную батарею.
- Протрите контакты батарей (⊕, ⊖), SIM-карты и карты microSD сухой тканью.
- Не касайтесь полюсов батарей (⊕, ⊖) или контактов аппарата.

Зарядка батарей

◆ Подсоединение адаптера для сети переменного тока или подключение USB



Примечание:

- Когда начинается зарядка, телефон издает звуковой сигнал*1, и загорается индикатор батареи.
- Когда батарея полностью заряжена, индикатор батареи выключается.
- Во время зарядки телефон и адаптер для сети переменного тока слегка нагреваются, что является нормальным явлением.

*1 Мелодии, предустановленные в данном изделии, используются с разрешения © 2014 Copyrights Vision Inc.

Дисплей

Символы

- Уровень сигнала
  R: сеть роуминга
- **E**: телефон подключен к сети EDGE.
- **G**: телефон подключен к сети GPRS.
- Уровень заряда батареи
  – : Высокий
  – : Средний
  – : Низкий
  – : требуется зарядка.
- Телефон подключен к компьютеру через USB.
- Включен бесшумный режим. (стр. 3, 64)
- Включен вибровызов. (стр. 64)
- Включен режим свободных рук. (стр. 25)
- Выключена громкость звонка.
- Входящий вызов
- Исходящий вызов
- Пропущенный вызов
- Микрофон выключен. (стр. 25)
- Установлен эквалайзер управления частотой. (стр. 25)
- Удерживается 2-й вызов.
- Контакт сохранен в телефоне.
  - Корневой каталог телефона.
  - Мобильный телефон обнаружен в меню поиска Bluetooth.
- Контакт сохранен на SIM-карте.
- Имя контакта
- Мобильный номер телефона
- Рабочий номер телефона
- Домашний номер телефона
- Номер факса
- Выбранный тон звонка.

- Получено новое SMS-сообщение.
- SMS-сообщение (непрочитанное/неотправленное) сохранено на телефоне.

SMS-сообщение (отправленное) сохранено на телефоне.

SMS-сообщение (открытое) сохранено на телефоне.

SMS-сообщение (непрочитанное/неотправленное) сохранено на SIM-карте.

SMS-сообщение (отправленное) сохранено на SIM-карте.

SMS-сообщение (открытое) сохранено на SIM-карте.

MMS работает для отправки и получения данных.

- Получено новое MMS-сообщение.
- MMS-сообщение не прочитано или не отправлено.

MMS-сообщение прочитано.

MMS-сообщение не получено.

MMS-сообщение отправлено.

- Файл изображения
- Файл изображения прикреплен к MMS-сообщению.
- Файл изображения выбран для изображения звонящего.

Корневой каталог карты памяти

- Звуковой файл
- Звуковой файл прикреплен к MMS-сообщению.

Файл VCF (vCard)

Файл другого формата

Файл другого формата прикреплен к MMS-сообщению.

Папка

To Для получателя MMS-сообщения установлено значение “Кому”.

Cc Для получателя MMS-сообщения установлено значение “Копия”.

Bcc Для получателя MMS-сообщения установлено значение “Скрытая копия”.

Получено новое сообщение голосовой почты.*1 (стр. 28)

Включен будильник. (стр. 36, 39)

Включен ночной режим. (стр. 38)

Подсоединена гарнитура (поставляется дополнительно).

– Функция Bluetooth включена. (стр. 67)
– Подключено другое Bluetooth-устройство.

Компьютер, совместимый с Bluetooth, обнаружен в меню поиска Bluetooth.

Гарнитура Bluetooth обнаружена в меню поиска Bluetooth.

Гарнитура Bluetooth подключена к телефону.

*1 Только при наличии подключения услуги голосовой почты

Функциональные клавиши

SOS Вызов номера экстренной службы.

Возвращение к предыдущему экрану.

OK Принятие текущего выбора.

C Удаление номера/знака.

Открытие журнала недавних вызовов.

Осуществление вызова/ответ на вызов.

Завершение вызова.

Установка режима свободных рук.

Открытие меню опций.

Ответ на 2-й вызов.

Разрешение редактирования.

- Выбор нескольких элементов.
- Остановка будильника.
- Активация функции повтора.
- Выключение питания.
- Приостановка воспроизведения.
- Возобновление воспроизведения.
- Остановка записи или воспроизведения.

Индикатор состояния светодиода

- Индикатор сообщений
  Мигает при получении нового сообщения.*1
- Индикатор входящего вызова
  Мигает при входящем вызове и наличии пропущенного вызова*1.
- Индикатор батареи
  Включается при зарядке.
  – Мигает: низкий заряд батареи или ошибка зарядки. (стр. 73)

*1 Индикатор сообщения и индикатор входящего вызова перестают мигать приблизительно через 12 часов.

Включение/выключение питания

Нажмите и удерживайте в течение около 2 секунд.

- Телефон издает звуковой сигнал.*1

*1 Мелодии, предустановленные в данном изделии, используются с разрешения © 2014 Copyrights Vision Inc.

Исходные настройки

1 ▼/▲: выберите нужный язык. ⇨ ✆

2 ▼/▲: выберите нужный часовой пояс. ⇨ ✆

3 Введите текущую дату, месяц и год. ⇨ ✆

4 Введите текущее время. ⇨ ✆

Примечание:

- Если вы выбрали неизвестный язык:
  Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 🔧. ⇨ ✆ 2 раза ⇨ ▼ 2 раза ⇨ ✆ ⇨ ▼: выберите нужный язык. ⇨ ✆

Размер шрифта дисплея

Нажмите + или −, чтобы отрегулировать размер шрифта.

Изменение тона звонка

Использование предустановленного тона звонка

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите ♪. ⇨ ✆

2 ▼/▲: “Общий” ⇨ ✆

3 ▼/▲: “Настроить” ⇨ ✆

4 ▼/▲: “Мелодия звонка” ⇨ ✆

5 ▼/▲: выберите нужный тон звонка. ⇨ ✆

Использование собственного звукового файла

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите ♪. ⇨ ✆

2 ▼/▲: “Общий” ⇨ 📞
3 ▼/▲: “Настроить” ⇨ 📞
4 ▼/▲: “Мелодия звонка” ⇨ 📞
5 ▼/▲: “Выбр. из файла” ⇨ 📞
6 ▼/▲: выберите нужную позицию памяти (корневой каталог). ⇨ 📞
7 ▼/▲: выберите нужную папку и/или файл. ⇨ 📞

Звуковой набор

При включении этой функции нажатие клавиш набора номера сопровождается произношением вслух соответствующих цифр. Чтобы изменить эту настройку, см. стр. 64.

Для вашей безопасности

Для обеспечения правильной и безопасной работы внимательно прочитайте этот раздел до начала использования аппарата. Несоблюдение этого требования может стать причиной тяжелых травм, летального исхода, повреждения имущества или может быть незаконным.

⚠ОСТОРОЖНО!

Подсоединение к сети электропитания

- Используйте только источник питания, указанный на аппарате.
- Не перегружайте сетевые розетки и удлинители. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Полностью вставляйте адаптер для сети переменного тока в сетевую розетку. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током и/или выделению тепла, приводящего к возгоранию.
- Регулярно вытирайте пыль и т.д. с адаптера для сети переменного тока, вытаскивая его из сетевой розетки и тщательно протирая сухой тканью. Скопление пыли может вызвать повреждение изоляции влагой и т.д. и стать причиной возгорания.
- Отсоедините аппарат от сетевых розеток и извлеките батарею из телефона, если он начинает дымиться, а также при появлении постороннего запаха или шумов. Это может вызвать возгорание или поражение электрическим током. Убедитесь, что дым прекратился, и обратитесь в уполномоченный центр обслуживания.
- Отсоедините от сетевых розеток и ни в коем случае не прикасайтесь к внутренним частям аппарата, если его корпус оказался открытым вследствие неисправности.
- Ни в коем случае не касайтесь вилки мокрыми руками. Существует опасность поражения электрическим током.
- Адаптер для сети переменного тока следует использовать только в закрытых помещениях.
- Не используйте поставляемый адаптер для сети переменного тока с другими устройствами.

Установка

- Данный аппарат не является водонепроницаемым. Во избежание возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания на аппарат капель дождя или другой жидкости.
- Храните все аксессуары, включая SIM-карту и карту microSD, в недоступном для детей месте во избежание проглатывания.
- Данный аппарат излучает радиоволны и может вызывать помехи в работе других электронных устройств.
- Не допускайте излишнего натяжения и сгибания адаптера для сети переменного тока, а также не ставьте на него тяжелые предметы.
- Чтобы предотвратить серьезные повреждения данного аппарата, не допускайте сильных ударов и грубого обращения с ним.
- Во избежание повреждения или неправильной работы не изменяйте структуру SIM-карты или карты microSD, а также не касайтесь их золотых контактов.

Аккумуляторные батареи

- Используйте только указанную батарею.
- При замене батареи несовместимым типом существует опасность взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с правилами утилизации.
- Не вскрывайте, не прокалывайте, не разбивайте и не роняйте батарею. Запрещается использование поврежденной батареи. Это может привести к возгоранию, взрыву, перегреву или к протеканию электролита.
- Немедленно прекратите использование батареи и держитесь на достаточном расстоянии от огня в случае появления постороннего запаха или утечки электролита. Вытекший электролит может привести к возгоранию или вызвать ожоги.
- Не прикасайтесь к вытекшему электролиту в случае протекания батареи. Это может вызвать ожоги или повреждения кожи и глаз. При попадании в организм электролит может вызвать отравление. В случае прикосновения к нему немедленно промойте пораженные участки водой и обратитесь за медицинской помощью.
- При обращении с батареей соблюдайте осторожность. Не допускайте контакта батареи с токопроводящими материалами (кольцами, браслетами, ключами и т.п.). В противном случае короткое замыкание

может привести к перегреву батареи и/или токопроводящих материалов и вызвать ожоги.

- Не используйте и не заряжайте намокшую батарею. Это может привести к возгоранию, взрыву, перегреву или к протеканию электролита.
- Заряжайте батарею, поставляемую с этим аппаратом или указанную как пригодную для использования только с ним, в соответствии с инструкциями и ограничениями из этого руководства.
- Для зарядки батареи используйте только совместимый адаптер для сети переменного тока. Не вскрывайте адаптер для сети переменного тока. Несоблюдение данных инструкций может привести к вздутию или взрыву батареи.
- Не допускайте соприкосновения токопроводящих материалов, таких как монеты или заколки для волос, с зарядными контактами. Это может привести к перегреву.

Меры предосторожности при эксплуатации

- Перед чисткой отсоединяйте аппарат от сетевых розеток. Не используйте жидкие или аэрозольные очистители.
- Не разбирайте аппарат.
- Не допускайте попадания жидкостей, например воды, или посторонних предметов, таких как металлические детали или легковоспламеняющиеся материалы, в держатель SIM-карты. Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или к неисправности аппарата.
- Не оставляйте этот аппарат вблизи источников тепла (например, обогревателей, плит и т.д.), под прямыми солнечными лучами или в автомобиле под палящим солнцем. Его не следует оставлять в комнатах, где температура опускается ниже 0 °C или превышает 40 °C.
- Не рекомендуется использовать телефон в самолете. Выключайте телефон перед посадкой в самолет. Выключите будильник, чтобы телефон не включился автоматически. Использование этого телефона в самолете может представлять опасность для работы оборудования самолета и нарушать беспроводную связь. Кроме того, это может быть незаконным.
- Не рекомендуется использовать этот аппарат на автозаправочных станциях. Пользователям следует помнить о соблюдении ограничений

использования радиооборудования на топливных складах, химических заводах или в местах выполнения взрывных работ.

- Крайне важно, чтобы водители непрерывно осуществляли надлежащий контроль транспортных средств. Не используйте телефон во время вождения; сначала найдите безопасное место для остановки. Не разговаривайте по телефону с использованием гарнитуры или громкой связи, если это будет отвлекать вас от вождения. Обязательно выясняйте ограничения в отношении использования телефонов в пределах региона, где вы ведете машину, и всегда соблюдайте их.
- Радиочастотные сигналы могут влиять на электронные системы автомобиля (например, системы впрыска топлива или управления подушками безопасности), которые были неправильно установлены или не экранированы надлежащим образом. Для получения более подробной информации обратитесь к изготовителю своего автомобиля или его оборудования.
- Прослушивание наушников или гарнитуры на чрезмерном уровне громкости может привести к потере слуха.
- Длительное прослушивание аудиоматериала на высокой громкости может привести к повреждению слуха.



- Не используйте светодиодный фонарик вблизи чьих-либо глаз и не светите им в направлении водителей автомобилей. Это может привести к травме или несчастному случаю.

Медицинские сведения

- Обратитесь к изготовителю персональных медицинских приборов (например, кардиостимуляторов или имплантированных кардиовертер-дефибрилляторов), чтобы выяснить, достаточно ли надежно они экранированы от воздействия внешнего радиочастотного излучения.
- По результатам исследований беспроводных технологий, проведенным в рамках программы Wireless Technology Research (WTR), рекомендуется соблюдать расстояние не менее 15,3 см (cm) между беспроводным устройством и имплантированным медицинским прибором, таким как кардиостимулятор или имплантированный

кардиовертер-дефибриллятор, во избежание возникновения перебоев в работе медицинского прибора. Если у вас имеются какие-либо подозрения в том, что ваш телефон создает перебои в работе кардиостимулятора или другого медицинского прибора, немедленно выключите телефон и свяжитесь с изготовителем кардиостимулятора или другого медицинского прибора.

- Выключайте телефон в больницах и медицинских учреждениях, если в соответствии с правилами учреждения пользоваться подобными изделиями запрещено. В больницах и медицинских учреждениях может применяться оборудование, чувствительное к воздействию радиочастотного излучения.

Слуховые аппараты

- Этот телефон совместим со слуховыми аппаратами и эквивалентен классу M4/T4 по методу тестирования стандарта ANSI C63.19. Большинство доступных в продаже слуховых аппаратов должны быть совместимы с этим изделием, однако совместимость не гарантируется. Проконсультируйтесь со своим врачом или производителем слухового аппарата, прежде чем использовать слуховой аппарат с этим изделием.

⚠ВНИМАНИЕ

Установка

- Адаптер для сети переменного тока используется как основное устройство отсоединения от сети. Розетка сети переменного тока должна находиться рядом с аппаратом и быть легко доступной.
- Рекомендуется хранить письменную копию всех важных данных, которые хранятся в памяти телефона или на SIM-карте, чтобы избежать их случайной потери.

Условия эксплуатации

- Не размещайте магнитные карты или аналогичные объекты рядом с телефоном. Данные, сохраненные на магнитных носителях (денежных картах, кредитных картах, телефонных картах, дискетах и т.д.), могут быть удалены.

- Не размещайте намагниченные объекты рядом с телефоном. Сильное магнитное поле может негативно повлиять на его работу.

Важные инструкции по безопасности

Во время использования аппарата необходимо соблюдать основные меры предосторожности, позволяющие уменьшить опасность возгорания, поражения электрическим током и получения личных травм. Меры предосторожности приведены ниже.

1. Не используйте аппарат вблизи воды. Например, рядом с ванной, тазом, кухонной раковиной, емкостью для стирки или плавательным бассейном.
2. Не используйте телефон при зарядке во время грозы. Существует незначительная опасность поражения электрическим током при ударе молнии.
3. Не используйте телефон для сообщения об утечке газа, находясь вблизи утечки.
4. Используйте только сетевой шнур и батарею, которые указаны в этом руководстве. Не бросайте батареи в огонь. Это может привести к их взрыву. Выполняйте специальные местные правила утилизации отходов.
5. Не красьте телефон и не прикрепляйте к нему толстые наклейки. Это может нарушить его нормальную работу.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Для наилучшей эксплуатации

Окружающие условия

- Аппарат нельзя располагать в местах с сильным задымлением, в пыльных и влажных местах, в местах с высокой температурой и вибрацией.
- Во избежание повреждений заряжайте батарею только в диапазоне температур от 5 °C до 35 °C.

- Телефон может быть не в состоянии определить свое местоположение, находясь внутри здания, под препятствием или в других местах, где сигнал GPS слабый.

Повседневное обслуживание

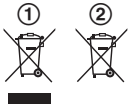
- **Протирайте внешнюю поверхность аппарата и/или зарядные контакты мягкой сухой тканью.**
- Не используйте бензол, растворитель или любой шлифующий порошок.

Дополнительная информация

Замечания об утилизации, передаче или возврате аппарата

- Этот аппарат и SIM-карта могут содержать вашу личную/конфиденциальную информацию. В целях защиты вашей личной/конфиденциальной информации, прежде чем утилизировать, передавать или возвращать аппарат, рекомендуется удалить из его памяти такую информацию, как контакты, сохраненные в списке контактов, журналы вызовов и SMS-/MMS-сообщения.

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Эти символы (①, ②) действительны только для Европейского Союза. Если вы собираетесь выбросить эти изделия, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Примечание о процедуре извлечения батарей

Снимите крышку телефона (❶), приподнимите батарею (❷), а затем извлеките ее (❸).



Товарные знаки

- Логотип microSDHC является товарным знаком SD-3C, LLC.
- Словесный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование этих знаков компанией Panasonic Corporation осуществляется согласно лицензии.
- Все другие товарные знаки, используемые в данном документе, являются собственностью их владельцев.

Примечание

- Телефон поддерживает карты памяти microSD и microSDHC. В этом документе термин “карта microSD” используется для общего обозначения поддерживаемых карт.

Удельный коэффициент поглощения

Данная модель соответствует международным указаниям и требованиям ЕС к воздействию радио излучения.
Ваше беспроводное устройство является радиопередатчиком и радиоприемником. Оно разработано таким образом, чтобы не превышать пределы облучения радиочастотной энергией, установленные международными директивами. Данные директивы были разработаны независимой научно-исследовательской организацией ICNIRP и содержат сведения о допустимых безопасных пределах, рассчитанные на обеспечение защиты всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья. Данные директивы также являются основой для международных норм и стандартов, регулирующих облучение радиочастотной энергией.

Важная информация

В директивах используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение коэффициента SAR для беспроводных устройств составляет 2 Вт/кг (W/kg).
Максимальное значение коэффициента SAR для данного устройства, измеренное возле головы, составило 0,216 Вт/кг (W/kg)
Максимальное значение коэффициента SAR для данного устройства, измеренное для всего тела, составило 1,767 Вт/кг (W/kg)*1
Поскольку коэффициент SAR измеряется при использовании устройства на максимальной мощности, фактическое значение коэффициента SAR для данного устройства во время обычной эксплуатации, как правило, ниже указанного в предыдущем абзаце. Это происходит благодаря автоматическому изменению уровня мощности устройства, обеспечивающему работу только на том минимальном уровне, который необходим для связи с сетью.
ICNIRP (http://www.icnirp.org)

*1 Данное устройство было протестировано при типичном ношении на теле, при котором задняя стенка телефона находилась на расстоянии 0,5 см (cm) от тела.

Технические характеристики

- **Стандарт:**
  Двухдиапазонные сети GSM 900/1800 МГц (MHz)
  Bluetooth версия 3.0, класс 2
  USB версия 1.1
- **Дисплей:** цветной ЖК-экран диагональю 2,4"
  (QVGA: 240 x 320 пикселей)
- **Камера:** 0,3 МП
- **Диапазон частот:**
  GSM 900: 880-915 МГц (MHz)/ 925-960 МГц (MHz)
  GSM 1800: 1710-1785 МГц (MHz)/ 1805-1880 МГц (MHz)
  Bluetooth: 2,402-2,48 ГГц (GHz)
- **Мощность передачи радиосигнала:**
  GSM 900: 2 Вт (W) (макс.), GSM 1800: 1 Вт (W) (макс.)
  Bluetooth: 2,5 мВт (mW) (макс.)
- **Источник питания:**
  100–240 В (V) переменного тока, 50/60 Гц (Hz)

- **Потребляемая мощность (во время зарядки):**
  Режим ожидания: 0,3 Вт (W)
  Максимум: 4,0 Вт (W)
- **Условия эксплуатации/зарядки:**
  Эксплуатация: от 0 °C до 40 °C, относительная влажность воздуха (сухого) от 20 % до 80 %
  Зарядка: от 5 °C до 35 °C
- **Батарея:** Li-Ion 3,7 В (V)/ 1 000 мАч (mAh)
- **Производительность батареи (из комплекта поставки):**
  Время разговора: прибл. 5,0 часов*1
  Время ожидания: прибл. 600 часов*1, *2
- **Тип антенны:** внутренняя
- **Тип SIM-карты:** 1,8 В (V)/3 В (V)
- **Тип карты памяти:**
  microSD, microSDHC до 32 ГБ (GB) (не входит в комплект поставки)
- **Ударостойкий:**
  Этот аппарат прошел испытания на падение, предусмотренные “MIL-STD-810G.516”.

*1 Время работы зависит от условий эксплуатации, степени износа и состояния батареи. Значения были рассчитаны в соответствии с GSMA TS.09.

*2 Индикатор входящего вызова и индикатор сообщения мигают при пропущенном вызове или получении нового сообщения. Время ожидания сокращается, когда этот индикатор мигает.

Как делать вызовы

1 Введите номер телефона (макс. 40 цифры).

2 Нажмите , чтобы набрать.

Примечание:

- Чтобы переключиться в режим свободных рук:
  ⇨ ▼/▲: **"Громк.св. вкл."** ⇨ .
- Чтобы осуществить международный вызов, нажмите и удерживайте **0** +, пока не отобразится **"+"** (международный префикс).
- Чтобы вставить паузу (каждая пауза 3 секунды), нажмите и удерживайте *, пока не отобразится **"P"**.

Совершение вызова с помощью журнала вызовов

1 Нажмите , чтобы отобразить журнал вызовов в режиме ожидания.

2 ▼/▲: выберите нужного абонента. ⇨

Совершение звонка с использованием телефонной книги

Чтобы сохранить контакт, см. стр. 34.

1 Нажмите ▼ в режиме ожидания.

2 ▼/▲: выберите нужный контакт. ⇨

Примечание:

- Чтобы изменить язык поиска:
  # ⇨ ▼/▲: выберите нужный язык. ⇨

- Нажимайте клавишу набора номера (от **[0]** до **[9]**), чтобы отобразить контакт, соответствующий этой клавише.

Осуществление вызова с помощью клавиши набора одним касанием

Чтобы назначить контакт клавише набора одним касанием, см. стр. 35.

1 Нажмите и удерживайте нужную клавишу набора одним касанием (**[I]** to **[III]**).

Как сделать вызов с помощью клавиши быстрого набора

Чтобы назначить контакт клавише быстрого набора, см. стр. 36.

1 Нажмите и удерживайте нужную клавишу быстрого набора (от **[2]** до **[9]**). ⇨ 📞

Опции вызова

Нажатие 📞:

- **“Удержание”/“Извлечь”**
- **“Эквалайзер”**
- **“Вкл. "Без звука"”/ “Выкл."Без звука"”**
- **“Громк.св. вкл.”/ “Громк.св. выкл.”**
- **“Тел. книга”**
- **“Журнал вызовов”**
- **“Сообщения”**

Завершение вызова

1 Нажмите , чтобы завершить вызов.

Как отвечать на вызовы

При получении вызова индикатор входящего вызова быстро мигает (стр. 11).

1 Нажмите , чтобы ответить.

Примечание:

- Чтобы ответить на вызов открытием телефона, см. стр. 58.
- Чтобы отклонить вызов, нажмите .

Пропущенные вызовы

"пропущенный вызов" и число пропущенных вызовов отображаются на дисплее. Журнал пропущенных вызовов можно просмотреть, нажав при его отображении.

Журнал вызовов

Входящие, исходящие и пропущенные вызовы сохраняются в журнале вызовов (до 10 номеров для каждого типа вызовов).

Примечание:

- **"Неизвестный номер"**: невозможно получить информацию о вызывающем абоненте.

- **"Анонимный"**: у вызывающего абонента установлен запрет передачи номера телефона.

Опции работы с журналом вызовов

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите ⇄. ⇨ ✆ ⇨ ▼/▲: **"Журнал вызовов"** ⇨ ✆ ⇨ ▼/▲: выберите список журнала вызовов. ⇨ ✆ ⇨ ▼/▲: выберите журнал. ⇨ ✆ ⇨ ✆:

- **"Набор"**
- **"Отправить SMS"**
- **"Отправить MMS"**
- **"Доб. тел. кн."**
- **"Использ. номер"**
- **"Удалить"**

Служба голосовой почты

Подробнее об этом можно узнать у оператора сотовой сети/оператора связи.

Сначала вы должны убедиться, что для доступа к голосовой почте сохранен правильный номер.

Сохранение номера доступа к голосовой почте

1. Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите ✉. ⇨ ✆
2. ▼/▲: **"Настройки"** ⇨ ✆
3. ▼/▲: **"SMS"** ⇨ ✆
4. ▼/▲: **"Голос. почта"** ⇨ ✆
5. ▼/▲: **"Редакт."** ⇨ ✆

6 Введите номер доступа к голосовой почте. ⇨ 📞

Прослушивание сообщений голосовой почты

1 Нажмите и удерживайте **1** ∞ в режиме ожидания.

Ввод текста

Каждой клавише набора номера назначено несколько знаков. Назначенные знаки для каждой клавиши будут отображаться при ее нажатии.

– Нажмите ▼/▲, чтобы переместить курсор вправо или влево.
– Нажмите и удерживайте ▼/▲, чтобы переместить курсор вверх или вниз.
– Нажмите ⏻, чтобы удалить знак или цифру слева от курсора.
– Чтобы вставить пробел, нажмите **0** ± или выберите "␣" в списке знаков.
– Нажмите ✱ (A→a), чтобы изменить регистр вводимых букв. Например, нижний регистр (абв), автоматический регистр (Абв), верхний регистр (АБВ), и цифры (123).
– Чтобы выбрать знак:
  # 🔊 ⇨ ▼/▲: выберите нужный знак. ⇨ 📞
– Чтобы изменить язык ввода:
  📞 ⇨ ▼/▲: **"Язык ввода"** ⇨ 📞 ⇨ ▼/▲: выберите нужный язык ввода. ⇨ 📞

Сообщения

- SMS (служба коротких сообщений):
  Вы можете отправлять и получать текстовые сообщения.
- MMS (служба обмена мультимедийными сообщениями):
  Если вы подключили услугу сети, которая поддерживает эту службу, вы также можете отправлять и получать сообщения, содержащие изображения, звук и списки контактов.

Примечание:

- Подробнее об этих услугах и их доступности можно узнать у оператора сотовой сети/оператора связи.

Создание и отправка SMS-сообщения

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите ✉. ⇨ 📞

2 ▼/▲: "**Создать сообщ.**" ⇨ 📞

3 ▼/▲: "**SMS**" ⇨ 📞

4 Введите сообщение (стр. 28). ⇨ 📞

5 ▼/▲: "**Отправить**" ⇨ 📞

6 Введите номер телефона.

Вручную	▼/▲: "**Введите номер**" ⇨ 📞 ⇨ Введите номер телефона получателя. ⇨ 📞

Список контактов	▼/▲: “Доб. из списка” ⇨ ✆ ⇨ ▼/▲: выберите нужный контакт. ⇨ ✆

7 ✆ ⇨ ▼/▲: “Отослать” ⇨ ✆

Примечание:

- Если SMS-сообщение содержит более 160 знаков (70 знаков в зависимости от их типа), оно считается длинным сообщением. Вы можете отправлять или получать длинные сообщения до 1224 или 536 символов в зависимости от типа используемых символов. Ваш оператор сотовой сети/оператор связи может обрабатывать длинные сообщения иначе, чем прочие SMS-сообщения. Подробнее об этом можно узнать у оператора сотовой сети/оператора связи.
- Не поддерживается отправка и получение SMS-сообщений, содержащих изображения, звуки или списки контактов.

Создание и отправка MMS-сообщения

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите ✉. ⇨ ✆

2 ▼/▲: “Создать сообщ.” ⇨ ✆

3 ▼/▲: “MMS” ⇨ ✆

4 Введите сообщение (стр. 28). ⇨ 📞

Добавление файла изображения	**1** ▼/▲: “**Доб. изобр.**” ⇨ 📞 **2** “**Мое изобр.**”
Добавление звукового файла	**1** ▼/▲: “**Добавить звук**” ⇨ 📞 **2** “**Мой звук**”
Добавление файла в качестве вложения	**1** ▼/▲: “**Дополнительно**” ⇨ 📞 **2** ▼/▲: “**Встав. вложение**”

5 📞 ⇨ ▼/▲: выберите нужную позицию памяти (корневой каталог). ⇨ 📞

6 ▼/▲: выберите нужную папку и/или файл. ⇨ 📞

7 📞 ⇨ ▼/▲: “**Добавить тему**” ⇨ 📞 ⇨ Введите тему (стр. 28). ⇨ 📞

8 ▼/▲: “**Сохр.**” ⇨ 📞

9 📞 ⇨ ▼/▲: выберите “**Просмотр MMS**”, чтобы подтвердить содержимое. ⇨ 📞 ⇨ После подтверждения нажмите ⏻.

10 📞 ⇨ ▼/▲: “**Отправить**” ⇨ 📞

11 Введите номер телефона.

Вручную	▼/▲: “**Введите номер**” ⇨ ☎ ⇨ Введите номер телефона или адрес электронной почты получателя. ⇨ ☎
Список контактов	▼/▲: “**Доб. из списка**” ⇨ ☎ ⇨ ▼/▲: выберите нужный контакт. ⇨ ☎

12 Выберите нужного получателя, чтобы изменить его атрибут на “Копия” или “Скрытая копия” при необходимости.

▼/▲: выберите нужного получателя, чтобы изменить его атрибут. ⇨ ☎ ⇨ ▼/▲: выберите “**Перем.в коп.**” или “**Перем.в скр.коп.**”. ⇨ ☎

13 ☎ ⇨ ▼/▲: “**Отослать**” ⇨ ☎

Примечание:

- Нажмите ▼ или ▲ повторно, чтобы полностью отобразить сообщение и вложение во время предварительного просмотра.

Чтение полученного сообщения

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите ✉. ⇨ ☎

2 ▼/▲: “**Входящие**” ⇨ ☎

3 ▼/▲: выберите сообщение. ⇨ ☎

Ответ на сообщение

1 Во время чтения сообщения нажмите .

2 ▼/▲: выберите “Отв. по SMS” или “Отв. по MMS”. ⇨

3 Чтобы ответить на сообщение.

По SMS	Продолжайте, начиная с шага 4 в разделе “Создание и отправка SMS-сообщения”, стр. 29.
По MMS	Продолжайте, начиная с шага 4 в разделе “Создание и отправка MMS-сообщения”, стр. 31.

Опции сообщений

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨ ⇨ ▼/▲: выберите нужный пункт. ⇨ ⇨ ▼/▲: выберите сообщение. ⇨ ⇨ :

- “Отв. по SMS”
- “Отв. по MMS”
- “Вызв. отправит.”
- “Переслать”
- “Доб. тел. кн.”
- “Удалить”
- “Извлечь номер”
- “Редакт. сообщ.”
- “Отпр. повторно”

- Если выбрано MMS-сообщение, доступны также следующие опции.

– “Вид”
– “Ответить всем”
– “Отмен.отправку”
– “Сохр. объекты”
– “Перем.в тел.”/ “Перем.на SD кар.”
– “Копир. на тел.”/ “Коп.на SD карту”
– “Сост. сообщ.”
– “Сведения”

Телефонная книга

Вы можете хранить контакты в телефоне (до 200 контактов) или на SIM-карте.
Вы можете настроить тон звонка и изображение, назначенное каждому контакту.

Создание контактов

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 📖. ⇨ 📞
2 ▼/▲: “Доб. нов.контакт” ⇨ 📞
3 ▼/▲: “Имя” ⇨ 📞
4 Введите имя абонента (стр. 28). ⇨ 📞
5 ▼/▲: “Сохр.” ⇨ 📞
6 ▼/▲: “Номер тел. 1” ⇨ 📞
7 Введите номер телефона абонента. ⇨ 📞
8 ▼/▲: выберите пиктограмму при необходимости. ⇨ 📞

9 Если хотите, настройте назначенный тон звонка и изображение.

Тон звонка	**1** ▼/▲: **"Общие"** ⇨ 📞 **2** ▼/▲: выберите нужный тон звонка. ⇨ 📞
Назначение изображения	**1** ▼/▲: **"Изоб.выз.абон."** ⇨ 📞 **2** ▼/▲: выберите нужную позицию памяти (корневой каталог). ⇨ 📞 **3** ▼/▲: выберите нужную папку и/или файл. ⇨ 📞

10 Нажмите 📞, чтобы подтвердить настройку.

11 ▼/▲: **"Сохр."** ⇨ 📞

Примечание:

- Если вы хотите использовать один из ваших собственных звуковых файлов в качестве тона звонка контакта, продолжите с шага 5 в разделе "Использование собственного звукового файла", стр. 13.

Назначение контакта клавише набора одним касанием

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 📖. ⇨ 📞

2 ▼/▲: **"Набор одним кас."** ⇨ 📞

3 ▼/▲: выберите нужный номер клавиши набора одним касанием. ⇨ 📞

4 ▼/▲: “Доб. из списка” ⇨ ✆

5 ▼/▲: выберите нужный контакт. ⇨ ✆

Назначение контакта клавише быстрого набора

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 📖. ⇨ ✆

2 ▼/▲: “Быстрый набор” ⇨ ✆

3 ▼/▲: выберите нужный номер клавиши набора. ⇨ ✆

4 ▼/▲: “Доб. из списка” ⇨ ✆

5 ▼/▲: выберите нужный контакт. ⇨ ✆

Опции списка контактов

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 📖. ⇨ ✆ ⇨ ▼/▲: “Контакты” ⇨ ✆ ⇨ ▼/▲: выберите контакт. ⇨ ✆:

- “Набор”
- “Сведения”
- “Редакт.”
- “Создать сообщ.”
- “Использ. номер”
- “Доб. нов.контакт”
- “Отпр. виз.карту”
- “Копировать”
- “Удалить”
- “Буква поиска”

Будильник

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 💼. ⇨ ✆

2 ▼/▲: “Будильник” ⇨ ✆

3 ▼/▲: выберите будильник. ⇨ ✆

4 ▼/▲: **“Настройки”** ⇨ ✆

5 Установите нужное время. ⇨ ✆

6 ▼/▲: выберите нужную опцию будильника.

Один раз	Будильник звучит один раз в установленное время. **1** ✆
Еженедельно	Сигнал будильника подается еженедельно в заданное время. **1** ✆ ⇨ ▼/▲: выберите нужный день недели. ⇨ ✆ **2** ▼/▲: **“Сохр.”** ⇨ ✆

7 Введите/отредактируйте текстовую памятку при необходимости (стр. 28). ⇨ ✆

8 ▼/▲: **“Сохр.”** ⇨ ✆

9 ▼/▲: выберите нужный тон будильника. ⇨ ✆

Примечание:

- В общей сложности можно запрограммировать 5 отдельных настроек времени подачи сигнала будильника.
- Будильник будет звучать в течение 30 секунд в указанное время.
- Когда звучит будильник, отображается текстовая памятка.
- Нажмите ✆, чтобы полностью отключить будильник.

- Нажмите , чтобы прекратить подачу сигнала будильника без отключения функции повтора.
- Действие функции повтора заключается в 3-кратном повторении будильника с 5-минутным интервалом.
- Даже если телефон выключен, он автоматически включается и подает сигнал будильника.
- Когда включен бесшумный режим, телефон вибрирует.

Ночной режим

Эта функция останавливает звонки телефона, когда вы не хотите, чтобы вас беспокоили.

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨
2 ▼/▲: **"Наст. телефона"** ⇨
3 ▼/▲: **"Время и дата"** ⇨
4 ▼/▲: **"Ночной режим"** ⇨
5 ▼/▲: **"Вкл."** ⇨
6 Введите нужное время начала. ⇨
7 Введите нужное время завершения. ⇨
8 ▼/▲: выберите нужную задержку звонка. ⇨

Примечание:

- Если выбрать **"Без звонка"**, то в ночном режиме телефон никогда не звонит.
- Если установлена задержка звонка, телефон начинает звонить по истечении выбранного промежутка времени.

- Если вы установили будильник, сигнал будильника подается, даже если включен ночной режим.

Календарь/расписание

Создание нового элемента расписания

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 💼. ⇨ 📞

2 ▼/▲: **“Календарь”** ⇨ 📞

3 ▼/▲: выберите нужную дату.

Указанная дата	**1** 📞 ⇨ ▼/▲: **“Перейти к дате”** ⇨ 📞 **2** Введите нужную дату, месяц и год. ⇨ 📞

4 📞 ⇨ ▼/▲: **“Расписание”** ⇨ 📞

5 📞 ⇨ ▼/▲: **“Создать”** ⇨ 📞

6 Отредактируйте дату при необходимости. ⇨ 📞

7 Установите нужное время. ⇨ 📞

8 Введите текстовую памятку (стр. 28). ⇨ 📞

9 ▼/▲: **“Сохр.”** ⇨ 📞

10 ▼/▲: **“Вкл.”** ⇨ 📞

11 ▼/▲: выберите нужный тон будильника. ⇨ 📞

12 📞

Примечание:

- Вы можете сохранить до 100 элементов расписания (максимум 10 элементов в день).
- Если установлен будильник расписания, будильник звучит в течение 30 секунд, и отображается текстовая памятка в установленное время.
- Нажмите , чтобы полностью отключить будильник.
- Нажмите , чтобы прекратить подачу сигнала будильника без отключения функции повтора.
- Даже если телефон выключен, он автоматически включается и подает сигнал будильника.

Просмотр/редактирование/удаление элемента расписания

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨

2 ▼/▲: **“Календарь”** ⇨

3 ▼/▲: выберите нужную дату.

4 ⇨ ▼/▲: **“Расписание”** ⇨

5 ▼/▲: выберите нужный элемент расписания. ⇨

6 Выберите нужную функцию.

Сведения	▼/▲: **“Сведения”** ⇨
Редакт.	▼/▲: **“Редакт.”** ⇨ ⇨ Продолжите с шага 6 в разделе “Создание нового элемента расписания”, стр. 39.

Удалить	▼/▲: “Удалить” ⇨ ⇨ ▼/▲: “Да” ⇨

Удаление всех элементов расписания

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨
2 ▼/▲: “Календарь” ⇨
3 ⇨ ▼/▲: “Удал.все элем.” ⇨
4 ▼/▲: выберите “Все до сег.дня” или “Все записи”. ⇨
5 ▼/▲: “Да” ⇨

Запись голоса

Запись голосовой памятки/звука

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨
2 ▼/▲: “Диктофон” ⇨
3 ▼/▲: “Запись” ⇨
4 Чтобы остановить запись, нажмите .

Примечание:

- Можно записать до 20 звуковых файлов.
- Записанные файлы сохраняются в папке телефона “Audio”.

Прослушивание записанной голосовой памятки/звука

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 💼. ⇨ 📞

2 ▼/▲: “Диктофон” ⇨ 📞

3 ▼/▲: “Список” ⇨ 📞

4 ▼/▲: выберите нужный элемент из списка.

5 📞 ⇨ ▼/▲: “Воспроизведение” ⇨ 📞

Удаление голосовой памятки/звука

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 💼. ⇨ 📞

2 ▼/▲: “Диктофон” ⇨ 📞

3 ▼/▲: “Список” ⇨ 📞

4 ▼/▲: выберите нужный элемент из списка.

5 📞 ⇨ ▼/▲: выберите “Удалить” или “Удалить все”. ⇨ 📞

6 ▼/▲: “Да” ⇨ 📞

Приоритетный вызов

Эта функция позволяет попросить помощи у зарегистрированного лица путем отправки SMS-сообщения или вызова с помощью кнопки ⇨🧍 (на задней панели телефона).

Примечание:

- Сохраните телефонные номера в списке (макс. 5 номеров) в требуемом приоритетном порядке.

- Кнопка ⇨ может быть активирована, даже когда телефон закрыт.
- Если вы хотите выключить зуммер, см. стр. 57.

Процедура совершения приоритетного вызова

1 Нажмите и удерживайте кнопку ⇨ в течение 3 секунд или нажмите ее 3 раза в режиме ожидания.

2 Телефон отправит сохраненное SMS-сообщение (стр. 45).

3 Телефон набирает 1-го человека из списка. Включится режим свободных рук.

Другой абонент ответил на вызов	• Можно начать разговор.
– Другой абонент занят – Другой абонент отклонил вызов – Другой абонент не отвечает в течение 20 секунд	• Телефон автоматически набирает следующего абонента. • Телефон продолжает последовательно отправлять SMS-сообщения и набирать номера из списка максимум до 2 раз.

Важная информация:

- **Если отвечает автоответчик или голосовая почта:** После завершения записи телефон автоматически набирает следующего абонента.

Примечание:

- Вы можете остановить последовательность набора приоритетных номеров, нажав ☎ во время набора.

Сохранение номера для приоритетного вызова

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите ⇄. ⇨ ☎

2 ▼/▲: “**Наст. вызова**” ⇨ ☎

3 ▼/▲: “**Приоритет. вызов**” ⇨ ☎

4 ▼/▲: “**Набрать номер**” ⇨ ☎

5 ▼/▲: выберите нужную позицию в списке номеров вызова. ⇨ ☎

6 Введите номер вызова.

Вручную	**1** ▼/▲: “**Ручной ввод**” ⇨ ☎ **2** Введите имя абонента (стр. 28). ⇨ ☎ **3** ▼/▲: “**Сохр.**” ⇨ ☎ **4** Введите номер телефона абонента. ⇨ ☎
Список контактов	▼/▲: “**Доб. из списка**” ⇨ ☎ ⇨ ▼/▲: выберите нужный контакт. ⇨ ☎

Примечание:

- Сохранение номеров госучреждений, таких как полиция, спасательные и пожарные службы, не рекомендуется.

Сохранение SMS-сообщения

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите ⇄. ⇨ ✆

2 ▼/▲: “Наст. вызова” ⇨ ✆

3 ▼/▲: “Приоритет. вызов” ⇨ ✆

4 ▼/▲: “Сообщение” ⇨ ✆

5 Введите сообщение (стр. 28). ⇨ ✆

6 ▼/▲: “Сохр.” ⇨ ✆

Примечание:

- Убедитесь, что в телефоне сохранен номер центра SMS-сообщений (стр. 53).

Функции вызова услуг мобильной сети

Для получения более подробных сведений об этих услугах и возможностях их предоставления в вашей местности обратитесь к своему оператору сотовой сети/оператору связи.

Удержание вызова

1 Во время разговора нажмите ✆.

2 ▼/▲: “Удержание” ⇨ ✆

3 Для выхода из режима удержания нажмите ✆. ⇨ ▼/▲: “Извлечь” ⇨ ✆

Ожидание вызова

1 Нажмите , чтобы ответить на 2-й вызов.

Примечание:

- Если вы хотите принять 2-й вызов, для которого отображается информация о 2-м вызывающем абоненте, активируйте функцию ожидания вызова (стр. 58).
- 1-й вызов завершится, если нажать во время принятия 2-го вызова.
- Переключайтесь между вызовами, нажимая . ⇨ ▼/▲: “Обменять” ⇨

Конференц-связь

1 Подключите 2-й вызов.

2 ⇨ ▼/▲: “Объединить” ⇨

3 Выберите нужную функцию.

Разделение вызова	**1** ▼/▲: выберите нужного абонента. ⇨ **2** ▼/▲: “Разделить” ⇨
Завершение вызова	▼/▲: выберите нужного абонента. ⇨

Завершение конференц-связи	⇨ ▼/▲: **“Заверш. конфер.”** ⇨

Настройки безопасности

PIN-код

Коды PIN1/PIN2 служат для защиты SIM-карты от несанкционированного использования.

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨

2 ▼/▲: **“Безопасность”** ⇨

3 ▼/▲: **“Блокировка PIN”** ⇨

4 ▼/▲: выберите нужную настройку. ⇨

5 Введите текущий код PIN1 (от 4 до 8 цифр). ⇨

Важная информация:

- Когда включен запрос кода PIN1, при каждом включении телефона требуется ввод кода PIN1.
- Если ввести коды PIN1/PIN2 неправильно 3 раза, SIM-карта блокируется. Введите 8-значный код PUK1 для разблокировки кода PIN1 или 8-значный код PUK2 для разблокировки кода PIN2.
- Если вы ввели неверный код PUK1/PUK2 10 раз, обратитесь к своему оператору сотовой сети/оператору связи за дальнейшей информацией.

- Оба кода PIN и PUK назначаются оператором сотовой сети.

Примечание:

- Для функции запроса кода PIN1 нельзя установить значение **"Выкл."** на SIM-картах некоторых типов.
- Если вы хотите изменить код PIN, см. стр. 62.

Код телефона

Код телефона служит для защиты телефона от несанкционированного использования.

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 🔧. ⇨ 📞

2 ▼/▲: **"Безопасность"** ⇨ 📞

3 ▼/▲: **"Блок. тел."** ⇨ 📞

4 ▼/▲: выберите нужную настройку. ⇨ 📞

5 Введите текущий 4-значный код телефона (по умолчанию: "0000"). ⇨ 📞

Важная информация:

- Когда запрос кода телефона включен, при каждом включении телефона требуется ввод кода телефона.
- Телефон выключится автоматически после 3 неверных попыток ввода кода телефона. Если вы забыли свой код телефона, обратитесь в авторизованный центр обслуживания.

Примечание:

- Если вы хотите изменить код телефона, см. стр. 62.

Камера

Фотографирование

- Рекомендуется использовать карту microSD.

1 Нажмите [📷] в режиме ожидания.

2 Нажмите [📷], чтобы сфотографировать.

• Горит • Не горит	Нажмите ☼, чтобы включить или выключить свет (стр. 3).
• Увеличение масштаба • Уменьшение масштаба	Нажмите и удерживайте ▲ или ▼.
Регулировка экспозиции (яркости)	Нажмите + или −.
Следующие опции доступны в течение 5 секунд после фотографирования. (Нажатие ✆)	
Отослать	▼/▲: “Отослать” ⇨ ✆
Удалить	▼/▲: “Удалить” ⇨ ✆

Примечание:

- Телефон может делать снимки и сохранять их в папке “Photos” (фотографии) в выбранной позиции памяти

(стр. 50). Для получения сведений о настройках камеры см. стр. 59.

- Если закрыть телефон при использовании режима камеры, режим камеры завершится, и телефон вернется в режим ожидания.
- Если на объективе камеры присутствуют отпечатки пальцев, изображение может получиться размытым. В этом случае протрите объектив мягкой и сухой тканью.

Параметры камеры

Нажатие :

- “Просм. изображ.”
- “Настр. камеры”
- “Наст. изображ.”
- “Баланс белого”
- “Сюжетный режим”
- “Наст. эффектов”
- “Память”
- “Восст. исх. пар.”

Просмотр изображений

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨

2 Нажмите ▼ или ▲, чтобы выбрать нужный файл.

3 ⇨ ▼/▲: “Вид” ⇨

▼	Просмотр следующего изображения
▲	Просмотр предыдущего изображения
3	Поворот изображения по часовой стрелке на 90 градусов

Примечание:

- Номер файла и доступные функциональные клавиши отображаются на дисплее в течение 5 секунд после появления на нем изображения. Чтобы отобразить их снова, нажмите любую клавишу набора.
- Для некоторых изображений может быть невозможно изменить размер.

Параметры просмотра изображений

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 🖼. ⇨ 📞 ⇨ ▼/▲: выберите изображение. ⇨ 📞:

- "Вид"
- "Данные изображ."
- "Стиль браузера"
- "Отослать"
- "Применение"
- "Переименовать"
- "Удалить"
- "Удал. все файлы"

Файловый менеджер

Открытие папки или файла в памяти

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 💼. ⇨ 📞

2 ▼/▲: "Дисп. файлов" ⇨ 📞

3 ▼/▲: выберите нужную позицию памяти (корневой каталог).

4 📞 ⇨ ▼/▲: "Открыть" ⇨ 📞

5 ▼/▲: выберите нужную папку или файл.

Параметры папки

- “Открыть”
- “Новая папка”
- “Переименовать”
- “Удалить”
- “Сортировать по”

Параметры файла

- “Вид”
- “Данные изображ.”
- “Воспроизведение”
- “Отослать”
- “Применение”
- “Новая папка”
- “Переименовать”
- “Удалить”
- “Сортировать по”
- “Копировать”
- “Переместить”
- “Удал. все файлы”
- “Сведения”

Примечание:

- Если вы просматриваете сохраненные файлы после удаления файлов, они могут быть неправильно отсортированы.

Список меню

Примечание:

- В следующей таблице < > обозначает настройки по умолчанию.

Меню "Сообщения"

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите ✉. ⇨ ✆

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Подменю 4	Стр.
Создать сообщ.	SMS	–	–	29
	MMS	–	–	30
Входящие	–	–	–	32
Черновики	–	–	–	–
Исходящие	–	–	–	–
Отправленные	–	–	–	–
Удалить все	–	–	–	–
Настройки	SMS	Адрес SMSC	–	–
		Срок действия*1	–	–
		Голос. почта	Вызв.гол. почту	28
			Редакт.	27

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Подменю 4	Стр.
Настройки	SMS	Отчет о сост.*2 <Выкл.>	–	–
		Путь ответа*3 <Вкл.>	–	–
		Статус памяти	–	–
		Медиахранилище	–	–
		Сохр. отпр. SMS <Вкл.>	–	–
	MMS	Учетная запись*4	–	–
		Общие настройки	Составные – Продолжительность слайда <5> – Режим создания <Свобод.> – Автоподпись <Выкл.> – Подпись	–

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Подменю 4	Стр.
Настройки	MMS	Общие настройки	Отправка – Отчет о доставке <Выкл.> – Читать отчет <Выкл.> – Приоритет <Средний> – Время доставки <Немедленно> – Передать и сохр. <Вкл.>	–
			Получение – Домашняя сеть <Немедленно> – Роуминг <Как домашняя> – Фильтры – Анонимные <Разрешить> – Реклама <Разрешить> – Отчет о прочт. <По запросу> – Отчет о дост. <Вкл.>	–
Настройки	MMS	Общие настройки	Популярные хранения	–
			Статус памяти	–

*1 Установка периода времени, в течение которого центр сообщений будет повторять попытки отправки SMS-сообщения, если оно не было доставлено.
*2 Получение отчетов о состоянии, сообщающих, были ли успешно доставлены отправленные SMS-сообщения.
*3 При включении этой функции SMS-сообщения можно отправлять с использованием другого номера центра сообщений.
*4 Эти настройки нужны для использования MMS, чтобы получать данные через сеть. Установите эти настройки, как требуется, прежде чем отправлять или получать данные MMS.

Меню "Тел. книга"

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨ ✆

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Стр.
Контакты	–	–	34
Доб. нов.контакт	–	–	34
Быстрый набор	–	–	36
Набор одним кас.	–	–	35
Мой номер	–	–	–
Диспетчер пам.	Медиахранилище <Тел.>	–	–
	Статус памяти	–	–
	Копировать все	–	–
	Удалить все контакты	–	–
Тел.книга FDN*1 <Выкл.> (зависит от SIM-карты)	–	–	–

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Стр.
Наб.служ.ном.*2 (зависит от SIM-карты)	–	–	–

*1 Активация и отключение функции FDN (набор разрешенных номеров). Когда эта функция активирована, для отображения, набора и отправки сообщений можно использовать только номера телефонов, сохраненные в списке FDN. При каждом доступе к телефонной книге FDN требуется код PIN2.

*2 Доступ к специальным услугам оператора сети/поставщика услуг (например, к службе поддержки клиентов, экстренным службам и т. д.), если функция SDN (набор служебных номеров) поддерживается вашей SIM-картой.

Меню "Центр вызовов"

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Стр.
Журнал вызовов	Входящие звонки	–	26
	Исх. вызов	–	
	Пропущ. вызов	–	
	Удалить все	–	–
Наст. вызова	Приоритет. вызов	Набрать номер	44
		Сообщение	45
		Зуммер <Вкл.>	–

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Стр.
Наст. вызова	Ожидание вызова	–	46
	Переадр. вызова*1	–	–
	Запрет вызова*2	Запр. исходящих	–
		Запр. входящих	–
		Изменить пароль запрещения	–
	Показ. мой ID*3 <Устан. сетью>	–	–
	Автодозвон*4 <Выкл.>	–	–
	Режим ответа	Любая клавиша <Выкл.>	–
		Откр.для разгов. <Выкл.>	–

*1 Переадресация вызова может не работать, если активирован запрет вызова.

*2 Запрет вызова может не работать, если активирована переадресация вызова. Если ввести неправильный пароль запрета 3 раза, он становится недействительным. Обратитесь к своему оператору сотовой сети/оператору связи. Пароль запрета выдается оператором сети/поставщиком услуг.

*3 При установке для этой настройки значения **"Скрыть идентиф."** вы, возможно, не сможете осуществлять вызовы (в зависимости от используемой сети).

*4 Когда эта функция включена, телефон автоматически повторяет набор несколько раз при определенных условиях (нет ответа, линия вызываемого абонента занята и т. д.). Чтобы остановить автодозвон во время повторного набора, нажмите  .

Меню "Камера"

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨ ⇨ ⇨

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Стр.
Просм. изображ.	–	–	50
Настр. камеры	Звук затвора <Звук 1>	–	50
	EV (значение экспозиции) <Ev 0>	–	
	Контрастность <Средняя>	–	
	Время задержки <Выкл.>	–	
Наст. изображ.	Размер изобр. <Обои (240x320)>	–	50
	Качество изобр. <Нормальное>	–	
Баланс белого <Авто>	–	–	50
Сюжетный режим <Авто>	–	–	50
Наст. эффектов <Нормальный>	–	–	50
Память <Тел.>	–	–	50
Восст. исх. пар.	–	–	50

Меню "Просм. изображ."

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨ ⇨ ▼/▲: выберите изображение. ⇨

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Стр.
Вид	–	–	51
Данные изображ.	–	–	51
Стиль браузера <Стиль матрицы>	–	–	51
Отослать	Как MMS	–	51
	Через Bluetooth	–	
Применение	Фоновый рисунок	–	51
	Изоб.выз.абон.	–	
Переименовать	–	–	51
Удалить	–	–	51
Удал. все файлы	–	–	51

Меню "Настройки"

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Стр.
Наст. телефона	Время и дата	Часовой пояс	–
		Дата и время	–
		Укажите формат – Формат даты <Д/М/Г> – Формат времени <24 часа>	–
		Ночной режим <Выкл.>	38
		Летнее время <Выкл.>	–
	Экран	Яркость <Уровень 3>	–
		Фоновый рисунок*1 – Система <Выкл.> – Опред. польз.	–
		Фон <Черный>	–
		Формат часов <Вкл.>	–
		Размер шрифта <Средний>	12
	Язык <Русский язык>*2	–	–

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Стр.
Настройки сети	Выбрать сеть	–	–
	Режим выбора*3 <Авто>	–	–
	GPRS соединение*4 <При необход.>	–	–
Подключения*5	Учетные записи передачи данных	–	–
Безопасность	Блокировка PIN	–	47
	Сменить PIN1*6	–	–
	Сменить PIN2	–	–
	Блок. тел. <Выкл.>	–	48
	Пароль изменен <0000>	–	–
Сбросить наст.*7	–	–	–

*1 Чтобы выбрать предустановленный фоновый рисунок или установить для этой функции значение **"Выкл."**, выберите **"Система"**. Чтобы выбрать в качестве фонового рисунка один из ваших файлов изображений, выберите **"Опред. польз."**.

*2 Если выбрано значение **"Авто"**, при вставке SIM-карты телефон автоматически изменяет язык на указанный в настройке языка SIM-карты.

*3 Установите на телефоне автоматический роуминг сети или поиск вручную.
"Авто": телефон автоматически осуществляет поиск доступной в данный момент сети.
"Ручной": в зависимости от состояния сети на дисплее телефона отображается список сетей, которые доступны в текущем местоположении, что позволяет вручную выбрать нужную сеть.

*4 Можно выбрать, будет ли подключение GPRS установлено всегда или только при необходимости.

*5 Эти настройки нужны для использования MMS, чтобы получать данные через сеть. Установите эти настройки, как требуется, прежде чем отправлять или получать данные MMS.

*6 При изменении кода PIN1 убедитесь, что для запроса кода PIN1 установлено значение **"Вкл."**.

*7 Все настройки, кроме перечисленных ниже, могут быть сброшены к заводским настройкам по умолчанию:
- все SMS-/MMS-сообщения, номер центра сообщений и период действия;
- сохраненные контакты, телефонная книга FDN и мой номер;
- все журналы вызовов, настройки приоритетного вызова, ожидание вызова, переадресация вызова и запрет вызова;
- часовой пояс, дата и время, настройки формата, летнее время, запрос кода PIN1, запрос кода телефона и код телефона;
- все записанные голосовые памятки и все элементы расписания, сохраненные в календаре/расписании;
- настройки подключений (**"Учетные записи передачи данных"**);
- MAC-адрес Bluetooth.

Меню “Профили”

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите ♪. ⇨ ☎

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Стр.
Общий	Актив.	–	–
	Настроить	Тип звонка <Только звонок>	–
		Мелодия звонка*1 <Звонок1>	–
		Мелодия сообщ.*1 <Звонок2>	–
		Громк. звонка <Максимальный объем>	–
		Клавиатура <Вкл.>	–
		Звуковой набор <Нормальный>	13
	Сброс	–	–
Без звука	–	–	–

*1 Мелодии, предустановленные в данном изделии, используются с разрешения © 2014 Copyrights Vision Inc.

Меню “Сервисы”

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 💼. ⇨ ☎

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Стр.
Будильник	–	–	36
Дисп. файлов	–	–	51

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	Стр.
Bluetooth	Вкл./Выкл. <Выкл.>	–	68
	Видимость <Вкл.>	–	68
	Мое устройство	–	68
	Мое имя	–	69
	Дополнительно	Аудио дорожка <На устр. BT>	69
		Память <Тел.>	69
		MAC-адрес	69
Диктофон	Запись	–	41
	Список	–	42
Календарь	–	–	39
Реж.телекатушки <Выкл.>*1	–	–	–

*1 Включите эту функцию при активации режима телекатушки вашего слухового аппарата. Когда эта функция включена, невозможно использовать функцию эквалайзера управления частотой (стр. 25).

Примечание:

- Если SIM-карта поддерживает функцию SAT (набор приложений для SIM-карт), на дисплее отображается дополнительное меню оператора сети/поставщика услуг в этом регионе. Функция SAT позволяет приложениям, установленным на SIM-карте, взаимодействовать с телефоном и выполняться на нем. Обратитесь к своему оператору сети/поставщику услуг для получения более подробных сведений.

Меню "Громк. звонка"

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите . ⇨ ⇨ Нажмите + или −, чтобы выбрать нужную громкость. ⇨

Примечание:

- Если подключена проводная гарнитура, и гарнитура, и аппарат будут звонить с уровнем громкости 1 (низкий) для защиты слуха при получении вызова.

Использование беспроводного соединения Bluetooth®

Примечание:

- Беспроводная технология Bluetooth использует радиоволны, и поэтому в некоторых местах могут быть ограничения на использование. Обратитесь за справочной информацией в местные органы власти.
- Проконсультируйтесь с производителями других устройств, чтобы определить их совместимость с этим телефоном.
- Данный телефон поддерживает следующие профили Bluetooth: HSP/HFP/OPP
- Когда телефон одновременно подключен к беспроводной гарнитуре по Bluetooth и проводной гарнитуре, для вывода звука проводная гарнитура получает приоритет над беспроводной Bluetooth-гарнитурой.
- Тон звонка может различаться в зависимости от используемой беспроводной гарнитуры Bluetooth.

Включение и выключение Bluetooth

1 Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 💼. ⇨ 📞

2 ▼/▲: **“Bluetooth”** ⇨ 📞

3 ▼/▲: **“Вкл./Выкл.”** ⇨ 📞

4 ▼/▲: выберите нужную настройку. ⇨ 📞

Примечание:

- По умолчанию установлено значение **“Выкл.”**.

Возможности Bluetooth

Примечание:

- Чтобы использовать телефон совместно с другим устройством Bluetooth, сначала необходимо зарегистрировать телефон и другое устройство друг с другом. Этот процесс называется “сопряжение”.

Опции функций Bluetooth

Нажмите ▲. ⇨ ▼/▲: выберите 💼. ⇨ 📞 ⇨ ▼/▲: “**Bluetooth**” ⇨ 📞:

“**Вкл./Выкл.**”	Включение/выключение Bluetooth.
“**Видимость**”	Установка видимости или невидимости вашего телефона для других устройств Bluetooth.
“**Мое устройство**”	Поиск и добавление новых устройств Bluetooth, а также список сопряженных устройств.
– “**Выполнить поиск**”	Поиск новых устройств Bluetooth и отображение списка обнаруженных устройств.
• “**Подключить/ Отключение**”	Подключение или отключение сопряженного аудиоустройства.
• “**Автоподключение**”	Установка подключенного аудиоустройства в качестве устройства по умолчанию.
• “**Переименовать**”	Редактирование названия сопряженного устройства.
• “**Разъединить**”	Отмена сопряжения для сопряженного устройства.

● **"Удалить все"**	Удаление всех сопряженных устройств.
"Мое имя"	Редактирование названия вашего телефона, которое отображается для других устройств Bluetooth.
"Дополнительно"	Установка следующих настроек.
– **"Аудио дорожка"**	Переключение вывода звука с телефона на подключенное аудиоустройство и наоборот.
– **"Память"**	Выбор позиции памяти для сохранения файлов, полученных через передачу данных Bluetooth. (Только когда для места сохранения по умолчанию установлено значение **"Карта памяти"**.)
– **"MAC-адрес"**	Отображение сведений о MAC-адресе Bluetooth, которые могут потребоваться при сопряжении телефона и другого устройства Bluetooth.

Получение файлов с другого устройства

При передаче данных с другого устройства на ваш телефон на дисплее отображается сообщение с предложением принять их.

Получение данных телефонной книги с другого устройства

1 Нажмите .

2 ⇨ ▼/▲: выберите **"Сохр.в телефон"** или **"Сохр. на SIM"**. ⇨

3 Подтвердите детали vCard, затем нажмите .

Получение данных vCard (файл VCF) с другого устройства

1 Нажмите .

2 ⇨ ▼/▲: “Сохран. как файл” ⇨

3 ▼/▲: выберите нужную позицию памяти (корневой каталог). ⇨

4 ▼/▲: “Открыть” ⇨

5 ▼/▲: выберите нужную папку. ⇨

6 ▼/▲: “Выбор” ⇨

7 Введите название файла (стр. 28). ⇨

8 ▼/▲: “Сохр.” ⇨

Получение файлов, отличных от vCard (файл VCF)

1 Нажмите , чтобы запустить получение данных.

2 Дождитесь сообщения с указанием того, что данные получены успешно. ⇨

3 Отобразится экран файлового менеджера.

Примечание:

- Файл сохраняется в папке “Received” в выбранной позиции памяти (стр. 69).
  (Только когда для места сохранения по умолчанию установлено значение “Карта памяти”.)

Использование USB-соединения

1. Подключите телефон к компьютеру с помощью USB-кабеля.
2. Используя компьютер, откройте на нем нужную папку в телефоне/карте памяти.
3. Используя компьютер, перетащите файлы и папки, которые необходимо скопировать.

Важная информация:

- Во время передачи данных не отсоединяйте USB-кабель от телефона и компьютера, поскольку это может привести к повреждению данных на вашем телефоне/карте памяти.
  После завершения передачи данных вернитесь на экран USB-накопителя на своем компьютере и безопасно отключите телефон от него.

Устранение неполадок

Если проблема не устраняется после выполнения инструкций из этого раздела, выключите телефон, извлеките батарею, а затем повторно вставьте ее и включите телефон спустя приблизительно 1 минуту.

Сообщения на дисплее

Сообщение на дисплее	Причина/решение
Ошиб. SIM-карты	Для получения дополнительных сведений обратитесь к оператору сети/поставщику услуг.
Огранич. обслуж.	Отсутствует покрытие сети в вашем текущем местоположении. Переместитесь в другое место с достаточным уровнем приема сети. Вы можете позвонить только на международный номер экстренной службы “112”.
Нет сети	Отсутствует покрытие сети в вашем текущем местоположении. Просмотрите текущее состояние и переместитесь в другое место с лучшим уровнем приема.
PUK1 заблокир.! или **PUK2 заблокир.!**	Код PUK1/PUK2 введен неправильно 10 раз, из-за чего код PUK1/PUK2 заблокировался. Обратитесь к своему оператору сотовой сети/оператору связи.

Сообщение на дисплее	Причина/решение
Ошибка зарядки	● **Эта ошибка означает, что система защиты работает, чтобы избежать повреждения батареи.** Заряжайте батарею только в диапазоне температур от 5 °C до 35 °C. ● **Чтобы вернуться к нормальной работе:** 1. Для удаления сообщения об ошибке нажмите 2. Для зарядки повторно подключите кабель USB.
Во избежание потери слуха не прослушивайте аудио на высоком уровне громкости!	Это сообщение отображается при попытке установить громкость наушников на определенный уровень. Нажмите  , чтобы подтвердить изменение громкости.

Общее использование

Неисправность	Причина/решение
Даже после установки заряженной батареи телефон не включается.	● Нажмите и удерживайте  в течение около 2 секунд, чтобы включить питание.
Телефон не работает.	● Убедитесь в том, что SIM-карта и батарея установлены надлежащим образом (стр. 5). ● Полностью зарядите батарею (стр. 7).

Неисправность	Причина/решение
Контакты из списка контактов не отображаются надлежащим образом.	• Отображаться могут только знаки, поддерживаемые этим телефоном.
Сведения на дисплее отображаются на незнакомом языке.	• Измените язык меню дисплея (стр. 61).
Телефон подает звуковые сигналы и/или мигает пиктограмма 🔋.	• Низкий уровень заряда батареи. Полностью зарядите батарею (стр. 7).
Батарея была полностью заряжена, но – продолжает мигать 🔋 или – время работы от батарей сократилось.	• Протрите полюса батарей (⊕, ⊖) и зарядные контакты сухой тканью и зарядите еще раз. • Необходимо заменить батарею (стр. 5).
Слышны шумы, звук появляется и исчезает.	• Вы используете телефон в месте с сильными электромагнитными помехами. Переместитесь в место вдали от источника помех. • Слабый сигнал сети GSM. Просмотрите текущее состояние и переместитесь в другое место, где отображается больше полосок индикатора приема (стр. 8).
Телефон не звонит.	• Выключена громкость звонка. Отрегулируйте громкость звонка (стр. 65). • Включен ночной режим. Отключите его (стр. 38).

Неисправность	Причина/решение
Не могу совершить вызов.	• Исходящие вызовы запрещены. Выключите функцию запрета исходящих вызовов (стр. 58). • В вызове отказано. Измените настройку разрешения передачи вашего номера на отличную от **"Скрыть идентиф."** (стр. 58). • Включена функция набора разрешенного номера (стр. 56). Выключите ее.
Не могу принять вызов.	• Входящие вызовы запрещены. Выключите функцию запрета входящих вызовов (стр. 58).
Не могу отправлять SMS-сообщения.	• Телефон не может подключиться к центру сообщений. Убедитесь в том, что сохранен правильный номер центра сообщений (стр. 53). • Включена функция набора разрешенного номера (стр. 56). Выключите ее.
Не могу получать SMS-сообщения.	• Передача SMS-сообщения была прервана. Дождитесь завершения отправки SMS-сообщения, прежде чем пользоваться другими функциями телефона.

Неисправность	Причина/решение
Не могу принять уведомление о получении сообщения голосовой почты.	● При заполнении памяти для SMS-сообщений вы не сможете принимать уведомления о получении сообщений голосовой почты. Удалите ненужные SMS-сообщения, чтобы принимать уведомления о получении сообщений голосовой почты (стр. 33).
Не могу принять SMS-сообщение, хотя в телефоне достаточно места в памяти.	● Некоторые типы SMS-сообщений могут приниматься только SIM-картой. Проверьте состояние памяти SIM-карты (стр. 54) и удалите ненужные SMS-сообщения (стр. 33).
Не могу принять сообщение электронной почты.	● Этот телефон поддерживает только службы передачи SMS-/MMS-сообщений. Подробнее об этом можно узнать у оператора сотовой сети/оператора связи.

Неисправность	Причина/решение
В телефон попала жидкость или другая влага.	● Отключите адаптер для сети переменного тока от телефона. Извлеките из телефона SIM-карту, карту microSD и батарею и дайте им просохнуть не менее 3 дней. После полного высыхания телефона вставьте SIM-карту, карту microSD и батарею в телефон. Затем повторно подключите адаптер для сети переменного тока, чтобы зарядить батарею перед использованием. Если телефон не работает надлежащим образом, обратитесь в место покупки или ближайший центр обслуживания Panasonic.

Осторожно:

- Во избежание серьезного повреждения не используйте микроволновую печь для ускорения сушки.

Общая информация

- Этот телефон разработан для работы в сетях стандарта GSM (двухдиапазонные сети GSM 900/1800 МГц (MHz)).
- Данный телефон предназначен для использования в России.
- При возникновении неисправностей обращайтесь в службу поддержки клиентов.

Для дальнейших справок

Рекомендуем записать следующую информацию, которая поможет в случае ремонта по гарантии.

Полезная информация

Серийный №	Дата покупки
(находится в картонной коробке или в отсеке для батареи)	
Наименование и адрес дилера	

Прикрепите ваш товарный чек здесь.

Информационные центры Panasonic

Страна	Телефон Информационного Центра
Россия	8 (800) 200-21-00
Беларусь	8 (820) 007-1-21-00
Україна	0 (800) 309-880
საქართველო	0 (800) 100 110
Moldova	0 (800) 61-444
Қазақстан	8-800-0-809-809
Кыргыз Республикасы	00-800-0101-0021
Հայաստան	0(800)01-005
Azərbaycan	+994-(12)-465-10-11*
Тоҷикистон	+992 (44) 640-44-00*
Ўзбекистон	+998 (71) 147-67-77*
Türkmenistan	+380 (44) 490-38-98**

Подробнее о Информационных Центрах компании Panasonic - http://www.panasonic.com/ru/contact-us.html

* Тарификация звонков согласно действующим тарифам операторов связи

** Тарификация звонков осуществляется по международным тарифам

Графические символы, используемые на оборудовании, и их описания

Символ	Описание	Символ	Описание
	Переменный ток (AC)		Оборудование класса II (оборудование, в котором защита от удара электрическим током реализована за счет двойной изоляции или усиленной изоляции)
	Постоянный ток (DC)		“ВКЛ.” (питание)
	Защитное заземление		“ВЫКЛ.” (питание)
	Защитное приваренное заземление		Ожидание (питание)
	Функциональное заземление		“ВКЛ.”/“ВЫКЛ.” (питание, путем нажатия)
	Для использования только в помещении		Предупреждение, опасность удара электрическим током

Срок службы изделия

Установленный производителем срок службы изделия равен 3 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Меры предосторожности при обращении с сетевыми адаптерами:

1. Запрещается изменять, модифицировать или ремонтировать сетевой адаптер.
2. Запрещается вынимать или вставлять кабель питания влажными руками.
3. Запрещается наступать на кабель питания, располагать его там, где он или разъем питания могут быть повреждены.
4. Запрещается применять сетевой адаптер в местах, подверженных воздействию воды или сильно загрязненных местах.
5. Запрещается устанавливать сетевой адаптер в таких местах, где он может легко упасть или быть поврежденным сильным колебаниям.
6. Запрещается применять сетевой адаптер в сетевых розетках с некачественным соединением.
7. Запрещается применять сетевой адаптер для работы с напряжением питания, отличным от 220-240 В (V) переменного тока.
8. Запрещается применять сетевой адаптер с любым другим оборудованием.
9. Регулярно удаляйте любую грязь с кабеля питания.
10. Если аппарат не эксплуатируется в течение продолжительного времени (несколько месяцев и более), отсоедините сетевой адаптер от розетки сети питания переменного тока.

Меры предосторожности при обращении с аккумуляторами:

Для снижения риска возгорания или нанесения повреждений прочитайте и соблюдайте данные указания:

1. Применяйте аккумуляторы только установленного образца.
2. Запрещается бросать аккумуляторы в огонь. Они могут взрываться.
   Изучите местные правила утилизации отходов в отношении специальных указаний по утилизации аккумуляторов.
3. Запрещается открывать или разбирать аккумулятор. Вытекающий электролит обладает коррозионным действием и может вызвать ожоги или повреждения глаз или кожи. При попадании в пищеварительный тракт электролит может вызвать отравление.
4. Уделяйте особое внимание обращению с аккумуляторами, чтобы не допустить короткого замыкания клемм аккумулятора с электропроводными материалами, например, кольцами, браслетами и ключами. Аккумулятор и/или изделие из электропроводного материала могут перегреться и вызвать ожоги.
5. Заряжайте аккумулятор, входящий в комплект поставки или идентифицированный для применения с данным изделием, только в соответствии с указаниями и ограничениями, представленными в настоящем Руководстве.
6. При неправильно проведенной замене аккумулятора возникает опасность взрыва. Заменяйте только таким же аккумулятором или аккумулятором эквивалентного типа, рекомендованным производителем.

Указатель

B Bluetooth: *67*

M MMS-сообщение: *30*

P PIN: *47*, *62*
PUK: *47*, *72*

S SIM-карта: *5*
SMS-сообщение: *29*

U USB
Зарядка: *7*
Подключение к компьютеру: *71*

А Автодозвон: *58*

Б Батарея: *5*, *8*
Без звука: *25*
Бесшумный режим: *3*, *64*
Будильник: *36*
Быстрый набор: *25*, *36*

В Ввод текста: *28*
Вибровызов: *64*
Включение/выключение питания: *11*

Г Голосовая почта: *27*
Громкость
Громкоговоритель: *2*
Динамик: *2*
Звонок: *2*, *65*

Д Дата и время: *61*
Дисплей
Размер шрифта: *12*, *61*
Фон: *61*
Фоновый рисунок: *61*
Часы: *61*
Язык: *61*
Яркость: *61*

Ж Журнал вызовов: *24*, *26*

З Запись голоса: *41*
Запрет вызова: *58*
Звуковой набор: *13*, *64*

К Как делать вызовы: *24*
Как отвечать на вызовы: *26*
Календарь: *39*
Камера: *49*
Настройки камеры: *59*
Карта microSD: *5*
Код телефона: *48*, *62*
Конференц-связь: *46*

Л Летнее время: *61*

М Международный вызов: *3*, *24*
Мой номер: *56*

Н Набор одним касанием: *25*, *35*
Набор приложений для SIM-карт (SAT): *65*
Набор разрешенных номеров (FDN): *56*
Набор служебных номеров (SDN): *57*
Настройки MMS: *54*, *55*
Настройки SMS
Отчет о состоянии: *54*
Путь ответа: *54*
Срок действия: *53*

Центр сообщений: *53*
Ночной режим: *38*

О Ожидание вызова: *46*
Отклонение вызова: *26*
Отображение моего идентификатора: *58*

П Параметры телефонной книги: *56*
Пауза: *24*
Переадресация вызова: *58*
Подключение GPRS: *62*
Приоритетный вызов: *42*
Пропущенные вызовы: *26*
Просмотр изображений: *50*
Профили звонка: *64*

Р Расписание: *39*
Режим ответа
Любая клавиша: *58*
Открыт для разговора: *58*
Режим телекатушки: *65*

С Сброс настроек: *62*
Светодиодный индикатор: *3*
Свободные руки: *25*
Сеть: *62*
Сообщение на дисплее: *72*
Список меню: *53*
Стандарт связи: *62*

Т Телефонная книга: *24*, *34*
Тон звонка: *64*
Тон клавиш: *64*

У Удержание вызова: *25*, *45*
Устранение неполадок: *72*

Ф Файловый менеджер: *51*

Э Эквалайзер управления частотой: *25*
Экстренный вызов: *72*

Панасоник Корпорэйшн
1006, Оаза Кадома, Кадома-ши, Осака 571-8501, Япония

Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan
http://www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2019

PNQP1486ZA

PNQP1486ZA PP0719YK0